



最著名的中国童话

老虎外婆

鲁兵等/文 杨锡康 杨阳等/画



浙江少年儿童出版社

1144C29/03

给小朋友的话

是孩子就爱听童话故事,可以说,孩子是伴着童话故事长大的。有许多经典的童话故事,爷爷奶奶听过,爸爸妈妈听过,现在的小宝宝们也正在听、正在读、正在讲,这就是最著名的中国童话。在这个神奇而又精彩的王国里,有钓鱼不专心的小猫,遇到危险敢于动脑筋的三只羊,事事想着别人的小白兔,共同战胜邪恶的刘家五兄弟,牺牲自己帮助别人的雪孩子,不听话的小汽车,伪装成外婆的老虎,不辞辛苦为苹果树治病的啄木鸟,爱做梦的小青虫,会长鱼的树……哇!真是有声有色,百听不厌,回味无穷。

在孩子天真无邪的天空下,故事动人,图画可爱,阳光也灿烂。而且,孩子从小学到的语言能力、想像能力、思维能力,甚至辨别善恶的能力,都会让他们永远难忘,终生受益。

目 录

老虎外婆	2
金色的房子	42
狼来了	66
老婆婆的枣树	74
萤火虫找朋友	86
手绢儿上的小白兔	96
小苹果树请医生	104

lǎo hǔ wài pó
老虎外婆

lǔ bīng
鲁兵

lǎo pó po zhēng mó mó zhēng le mó mó sòng gěi shéi sòng gěi wài
老婆婆，蒸馍馍，蒸了馍馍送给谁？送给外

sūn nǚ xiǎo duǒ duǒ
孙女儿小朵朵。

lǎo pó po lè hē hē shǒu lǐ tí ge xiǎo lán zi yī bù yī bù
老婆婆，乐呵呵，手里提个小篮子，一步一步

shàng shān pō
上山坡。





duì miàn lái le ge dà lǎo hǔ xiào mī mī de duì tā shuō lǎo pó
对 面 来 了 个 大 老 虎, 笑 眯 眯 地 对 她 说: “老 婆
po lǎo pó po lèi le ba zuò yì zuò zán men cāi ge mí yǔ jiě jiě
婆, 老 婆 婆, 累 了 吧, 坐 一 坐, 咱 们 猜 个 谜 语 解 解
mèn r yào bù shuō ge xiào huà lè yì lè
闷 儿, 要 不 说 个 笑 话 乐 一 乐。”

wǒ bù lèi wǒ bù zuò wǒ yǒu shìr máng zhe ne wǒ děi gǎn kuài
“我 不 累, 我 不 坐, 我 有 事 儿 忙 着 呢, 我 得 赶 快
xià shān pō
下 山 坡。”

shén me shìr máng zhe ne qǐng nín duì wǒ shuō yì shuō
“什 么 事 儿 忙 着 呢? 请 您 对 我 说 一 说。”

wǒ qù kàn wǒ wài sūn nǚ wǒ de xīn gān bǎo bèi r xiǎo duǒ duǒ
“我 去 看 我 外 孙 女 儿, 我 的 心 肝 宝 贝 儿 小 朵 朵。”

xiǎo duǒ duǒ tā zhù zài nǎr qǐng nín gào su wǒ
“小 朵 朵 她 住 在 哪 儿? 请 您 告 诉 我。”

xià le shān pō guò xiǎo hé dà liǔ shù xià tā zhù zhe
“下 了 山 坡 过 小 河, 大 柳 树 下 她 住 着。”



lǎo pó po lǎo pó po shuō le bàn tiān huà dù zǐ yǒu diǎnr è
“老婆婆，老婆婆，说了半天话，肚子有点儿饿。

nín de dà mó mó gěi wǒ chī yī ge
您的大馍馍，给我吃一个。”

lǎo pó po gěi tā yī ge dà mó mó
老婆婆，给他一个大馍馍。

lǎo pó po lǎo pó po nín de dà mó mó wèi dào zhēn bù cuò yī
“老婆婆，老婆婆，您的大馍馍，味道真不错。一
ge bù gòu chī zài gěi wǒ yī ge
个不够吃，再给我一个。”

lǎo pó po zhǐ hǎo zài gěi tā yī ge
老婆婆，只好再给他一个。





dà lǎo hǔ chī mó mó chī le yī ge yào yī ge chī le yī ge yào
大老虎,吃馍馍,吃了一个要一个,吃了一个要

yī ge zuǐ li hái shuō dù zi è
一个,嘴里还说肚子饿。

lǎo pó po shuō wǒ zhēng le wǔ duì nǐ chī le shí ge nǐ qiáo
老婆婆说:“我蒸了五对儿,你吃了十个。你瞧

qiao nǎ li hái yǒu dà mó mó
瞧,哪里还有大馍馍?”

dà lǎo hǔ shuō wǔ duì bù gòu chī shí ge bù suàn duō lǎo pó
大老虎说:“五对儿不够吃,十个不算多。老婆

po nín yě jiāng jiù suàn yī ge lǎo hǔ zhāng kāi dà zuǐ ba ā wū yī
婆,您也将就算一个。”老虎张开大嘴巴,“啊呜”一

kǒu tūn le lǎo pó po
口,吞了老婆婆。





chuān shang lǎo pó po de yī fu jǐn yī diǎnr tǐng nán guò tào shang

穿上老婆婆的衣服，紧一点儿挺难过；套上

lǎo pó po de qún zi cháng yī diǎnr dì shang tuō dài shang lǎo pó po de

老婆婆的裙子，长一点儿地上拖；戴上老婆婆的

tóu jīn dà xiǎo dào yě chà bu duō zài jiǎn shí kuài é luǎn shí fàng jìn lán

头巾，大小倒也差不多；再捡十块鹅卵石，放进篮

zi dàng mó mó

子当馍馍。

xià le shān pō guò le xiǎo hé yī zǒu zǒu dào liǔ shù xià zhè lǐ zhù

下了山坡，过了小河，一走走到柳树下，这里住

zhe xiǎo duǒ duǒ

着小朵朵。

dā dā dā dā dā dā

“嗒嗒嗒，嗒嗒嗒——”

shéi zài qiāo mén na

“谁在敲门哪？”

shì wǒ shì

“是我，是

wǒ nín shì shéi ya

我！”“您是谁呀？”

wǒ wǒ wǒ shì nǐ de hǎo wài pó

“我，我，我是你的好外婆。”





xiǎo duǒ duǒ shù qǐ ěr duo tīng yì tīng

小朵朵竖起耳朵听一听。

bù duì ya nín shuō huà zěn me xiàng qiāo pò tóng luó

“不对呀，您说话怎么像敲破铜锣？”

ò ò zuó tiān zháo le liáng hóu long lǐ miàn xiàng mào huǒ

“哦，哦，昨天着了凉，喉咙里面像冒火。”

xiǎo duǒ duǒ tiē zhe mén fèng qiáo yì qiáo bù duì ya nín zuǐ shang hú

小朵朵贴着门缝瞧一瞧：“不对呀，您嘴上胡

zi zěn me yòu cháng yòu duō

子怎么又长又多？”

ò ò zuó tiān chī yú la jǐ gēn yú cì zuǐ shang chuō

“哦，哦，昨天吃鱼啦，几根鱼刺嘴上戳。”

zěn me zěn me nín zhēn shì wǒ wài pó

“怎么，怎么，您真是我外婆？”

méi cuòr méi cuòr wǒ shì nǐ de hǎo wài pó

“没错儿，没错儿，我是你的好外婆。”

ng ng mú yàng dào yě chà bu duō

“嗯，嗯，模样倒也差不多。”

ài ài nǐ kuài kāi mén bié luō suō

“唉，唉，你快开门别啰唆。”



hǎo wài pó hǎo wài pó nín lǎo nán dé shàng wǒ jiā dài le shén me sòng
“好外婆,好外婆,您老难得上我家,带了什么送

gěi wǒ
给我?”

xiǎo duǒ duǒ xiǎo duǒ duǒ wài pó zhēng de dà mó mó tián lei xiāng
“小朵朵,小朵朵,外婆蒸的大馍馍,甜嘞,香

lei kuài lái cháng yī ge
嘞,快来尝一个。”

hǎo wài pó hǎo wài pó dà mó mó tián lei dà mó mó xiāng lei nín
“好外婆,好外婆,大馍馍甜嘞,大馍馍香嘞,您

xiān cháng yī ge
先尝一个。”

dà lǎo hǔ xīn lǐ shuō shí gè dà mó mó wǒ quán chī wán lou lán
大老虎心里说:“十个大馍馍,我全吃完喽,篮

zi lǐ shì shí zǐ a zhè huà bù hǎo shuō
子里是石子儿啊,这话不好说。”

hǎo wài pó hǎo wài pó tián lei xiāng lei nǐ kuài cháng yī ge wǒ
“好外婆,好外婆,甜嘞,香嘞,你快尝一个,我

jiù bǎ ménr kāi kai qǐng nín dào wū lǐ zuò zuò
就把门儿开开,请您到屋里坐坐。”

